Decreto federale che approva la Convenzione dell'Aia sulla legge applicabile in materia di incidenti della circolazione stradale

del 4 ottobre 1985

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 8 della Costituzione federale;
visto il messaggio del Consiglio federale del 24 ottobre 1984 ¹⁾,
decreta:

Art. 1

¹ La Convenzione dell'Aia del 4 maggio 1971 sulla legge applicabile in materia di incidenti della circolazione stradale è approvata.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarla.

Art. 2

Il presente decreto sottostà al referendum facoltativo (art. 89 cpv. 3 lett. c Cost.).

Consiglio degli Stati, 4 ottobre 1985

Il presidente: Kündig

Il segretario: Huber

Consiglio nazionale, 4 ottobre 1985

Il presidente: Koller

Il segretario: Zwicker

Data di pubblicazione: 15 ottobre 1985 ²⁾

Termine di referendum: 13 gennaio 1986

¹⁾ FF 1984 III 895

²⁾ FF 1985 II 1209

Decreto federale che approva la Convenzione dell'Aia sulla legge applicabile in materia di incidenti della circolazione stradale del 4 ottobre 1985

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1985
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	40
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	15.10.1985
Date	
Data	
Seite	1209-1209
Page	
Pagina	
Ref. No	10 114 903

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.